PL Instrukcja obsługi

Pralka

USER MANUAL

la vita è bella

ZANUSSI

ITALIAN SINCE 1916

ZWS 3101
ZWS 3121

Spis treści

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia

 Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed instalacją i eksploatacją urządzenia należy uważnie przeczytać tę instrukcję obsługi:

- Ze względu na własne bezpieczeństwo oraz bezpieczeństwo mienia
- Mając na uwadze ochronę środowiska
- Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia

Instrukcję należy przechowywać wraz z urządzeniem, również w przypadku przeprowadzki lub odstąpienia urządzenia innemu użytkownikowi.
Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane nieprawidłową instalacją i eksploatacją.

Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Nie wolno pozwalać obsługiwać tego urządzenia osobom, w tym również dzieciom, o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych albo osobom bez odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy. Osoby te mogą obsługiwać urządzenie wyłącznie pod nadzorem lub po odpowiednim poinstruowaniu przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniem.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Występuje zagrożenie uduszenia lub odniesienia obrażeń.
- Wszystkie detergenty należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny znajdować się w pobliżu urządzenia, gdy jego drzwi są otwarte.
- Przed zamknięciem drzwi urządzenia należy upewnić się, że wewnątrz nie ma dzieci lub zwierząt.
- Jeśli urządzenie jest wyposażone w blokadę uruchomienia, zalecamy włączenie jej.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Nie używać urządzenia do zastosowań profesjonalnych. Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego.
- Nie zmieniać parametrów tego urządzenia. Istnieje ryzyko urazów ciała i uszkodzenia urządzenia.
- Nie umieszczać łatwopalnych produktów lub przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w urządzeniu, na nim lub w jego pobliżu. Występuje ryzyko wybuchu lub pożaru.
- Aby uniknąć poparzenia oczu, ust i gardła, należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa zamieszczonych na opakowaniu detergentu.
- Należy usunąć wszystkie metalowe przedmioty z prania. Twarde i ostre przedmioty mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Nie dotykać szyby drzwi podczas trwania programu. Szyba może być gorąca (dotyczy tylko urządzeń ładowanych od przodu).

Konserwacja i czyszczenie

- Wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- Nie używać urządzenia bez filtrów. Upewnić się, że filtry są prawidłowo zainstalowane. Nieprawidłowa instalacja spowoduje wyciek wody.

Instalacja

- Urządzenie jest ciężkie. Podczas przestawiania należy zachować ostrożność.
- Nie przewozić urządzenia bez zamontowanych blokad transportowych. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia podzespołów wewnętrznych, a w rezultacie do wycieku wody lub awarii.
- Nie instalować ani nie podłączać uszkodzonego urządzenia.
- Należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i blokady transportowe.
- Należy upewnić się, że podczas instalacji wtyczka przewodu zasilającego jest wyjęta z gniazdka.
- Podłączenie do sieci elektrycznej, instalacji wodnej oraz instalacja urządzenia muszą być wykonane przez wykwalifikowanego specjalistę. Pozwoli to uniknąć ryzyka istotnych uszkodzeń lub obrażeń ciała.
- Nie instalować lub nie używać urządzenia w miejscach, w których temperatura jest niższa niż 0°C.
- W przypadku instalacji urządzenia na podłodze pokrytej dywanem, należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza między urządzeniem a dywanem. Wyregulować nóżki, aby zapewnić odpowiednią przestrzeń między urządzeniem a dywanem.

Podłączenie do sieci wodociągowej

- Nie podłączać urządzania za pomocą starych węży, które były wcześniej używane. Stosować wyłącznie nowe węże.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Nie podłączać urządzenia do nowych rur lub rur, które nie były używane przez długi czas. Odkręcić wodę na kilka minut, a następnie podłączyć wąż dopływowy.
- Podczas pierwszego uruchomienia urządzenia należy sprawdzić, czy węże i złączki nie przeciekają.

Podłączenie do sieci elektrycznej

- Upewnić się, że urządzenie jest uziemione.
- Należy upewnić się, że informacje o podłączeniu elektrycznym podane na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami instalacji zasilającej.
- Należy zawsze używać prawidłowo zamontowanych gniazd elektrycznych z uziemieniem.
- Nie używać rozdzielaczy ani przedłużaczy. Występuje zagrożenie pożarem.
- Nie zmieniać ani nie wymieniać samodzielnie przewodu zasilającego. Należy skontaktować się z punktem serwisowym.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Nie ciągnąć za przewód zasilający w celu odłączenia urządzenia. Zawsze ciągnąć za wtyczkę.

Utylizacja urządzenia

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
2. Odciąć przewód zasilający i wyrzucić go.
3. Wymontować i wyrzucić zamek drzwi. Zapobiega to ryzyku zamknięcia się dzieci lub zwierząt domowych we wnętrzu urządzenia. Zagrożenie uduszeniem (tylko w przypadku urządzeń ładowanych od przodu).

Ochrona środowiska

Symbol na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że tego produktu nie wolno traktować tak, jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu skupu surowców wtórnych zajmującego się złomowanym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Właściwa utylizacja i złomowanie pomaga w eliminacji niekorzystnego wpływu złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie. Aby uzyskać szczegółowe dane dotyczące możliwości recyklingu niniejszego urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, służbami oczyszczania miasta lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Opakowanie

Materiały oznaczone symbolem należy poddać recyklingowi.

Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu.

Wskazówki dotyczące ekologii

Aby chronić środowisko naturalne, zużywać mniej wody i energii, należy przestrzegać poniższych instrukcji:

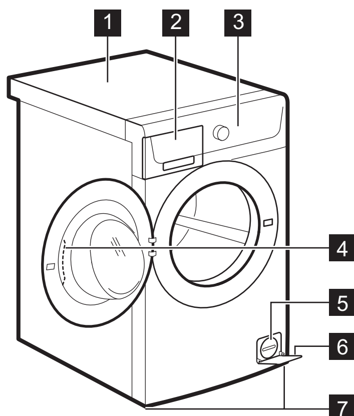
- W przypadku normalnie zabrudzonej odzieży należy wybrać program bez fazy prania wstępnego.
- Zawsze rozpoczynać program prania z maksymalnym załadunkiem bębna.
- W przypadku programów z niską temperaturą, w razie potrzeby należy stosować odplamiacz.
- Aby zapewnić stosowanie odpowiedniej ilości detergentu, należy sprawdzić twardość wody instalacji domowej.

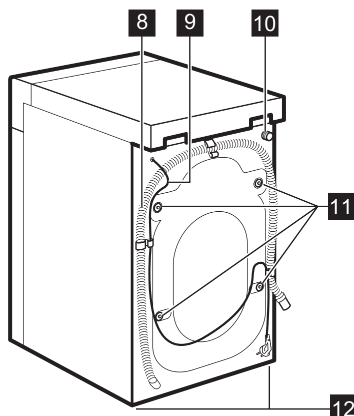
Dane techniczne

Wymiary	Szerokość/wysokość/głębokość	595/850/390 mm
Podłączenie do sieci elektrycznej:	Napięcie Całkowita moc Bezpiecznik Częstotliwość	220-240 V 2100 W 10 A 50 Hz
Klasa zabezpieczenia przed wnikaniem cząstek stałych i wilgoci zapewniona przez osłonę zabezpieczającą, z wyjątkiem sytuacji, gdy sprzęt niskonapięciowy nie ma zabezpieczenia przed wilgocią		**IPX4**
Ciśnienie doprowadzanej wody	Minimalne	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maksymalne	10 bar (1 MPa)
Dopływ wody [1]		Zimna woda
Maksymalny wsad	Bawełna	5 kg
Prędkość wirowania	Maksymalna	1000 obr/min (ZWS 3101) 1200 obr/min (ZWS 3121)

1) Podłączyć wąż dopływowy do zaworu z gwintem 3/4".

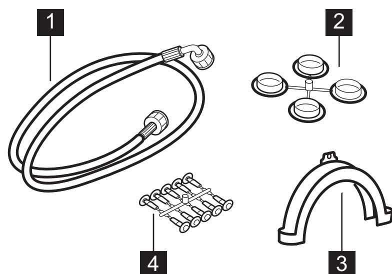
Opis urządzenia





1	Blat roboczy
2	Dozownik detergentu
3	Panel sterowania
4	Uchwyt drzwi
5	Pompa opróżniająca
6	Tabliczka znamionowa
7	Nóżki do poziomowania urządzenia
8	Wąż spustowy
9	Przewód zasilający
10	Zawór dopływu wody
11	Blokady transportowe
12	Nóżki do poziomowania urządzenia

Akcesoria



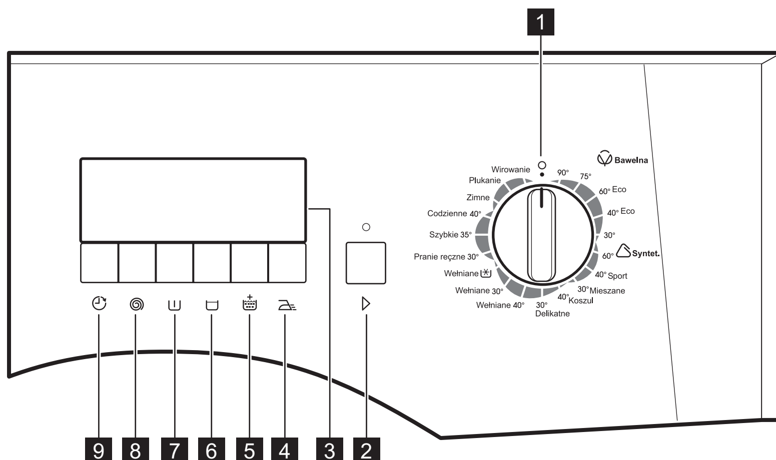
1 **Wąż dopływowy**
Do podłączenia urządzenia do zaworu zimnej wody.

2 **Duże plastikowe zatyczki**
Służą do zaślepiania otworów z tyłu urządzenia, po usunięciu blokad transportowych.

3 **Plastikowa prowadnica węża**
Służy do zamocowania węża spustowego na krawędzi umywalki.

4 **Małe plastikowe zatyczki**
Do mocowania osłony zabezpieczające od spodu urządzenia.

Panel sterowania



1 Pokrętło wyboru programów

2 Przycisk Start ▷

3 Wyświetlacz

4 Przycisk funkcji Łatwe prasowanie

5 Przycisk dodatkowego płukania

6 Przycisk funkcji Stop z wodą

7 Przycisk prania wstępnego

8 Przycisk wyboru prędkości wirowania

9 Przycisk opóźnienia rozpoczęcia programu

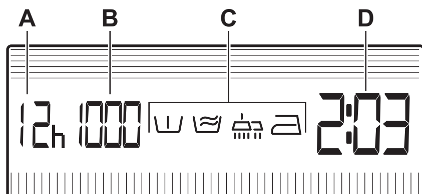
Pokrętło wyboru programów 1

Użyć tego pokrętła do wybrania odpowiedniego programu.

Przycisk Start/Pauza 2

Nacisnąć ten przycisk, aby rozpocząć program.

Wyświetlacz 3



Wyświetlacz wskazuje:

A	• Opóźnienie rozpoczęcia programu Po naciśnięciu przycisku opóźnienia rozpoczęcia programu na wyświetlaczu pojawia się czas opóźnienia rozpoczęcia programu.
B	• Domyślna prędkość wirowania programu. • „Bez wirowania” (**00**).
C	• Symbole na wyświetlaczu. Symbole pojawiają się na wyświetlaczu, gdy zostanie ustawiona odpowiednia funkcja.

D	• Czas programu • Kody alarmowe Jeśli w urządzeniu wystąpiła usterka, na wyświetlaczu pojawią się kody alarmowe. Patrz rozdział „Rozwiązywanie problemów”. • **Koniec** Włącza się, gdy skończy się program.

Przycisk funkcji Łatwe prasowanie 4

Należy nacisnąć ten przycisk, aby nie dopuścić do zagniecenia prania. Naciśnięcie tego przycisku spowoduje ograniczenie intensywności fazy prania oraz ograniczenie prędkości wirowania.
Prędkość wirowania zostanie automatycznie ustawiona na 500 obr/min.
Tę funkcję należy włączyć, aby umożliwić łatwe i szybkie prasowanie tkanin.

Przycisk dodatkowego płukania 5

Nacisnąć ten przycisk, aby dodać fazy płukania do programu.
Tę funkcję należy stosować w przypadku alergii na detergenty, w miejscach gdzie woda jest miękka.

Przycisk opcji Stop z wodą 6

Nacisnąć ten przycisk, aby włączyć funkcję „Stop z wodą”.
Ta funkcja chroni tkaniny przed zagnieceniami.
Urządzenie nie odpompowuje wody po zakończeniu programu.
Odpompowanie wody – patrz rozdział „Po zakończeniu programu”.

Przycisk prania wstępnego 7

Naciśnięcie tego przycisku spowoduje dodanie fazy prania wstępnego przy temperaturze 40°C przed programem prania.
Zaleca się korzystanie z tej funkcji w przypadku mocno zabrudzonego prania.

Włączenie tej funkcji powoduje wydłużenie czasu trwania programu.

Przycisk wyboru prędkości wirowania 8

Nacisnąć ten przycisk, aby:
- Zmniejszyć maksymalną prędkość fazy wirowania podczas ustawiania programu.

Na wyświetlaczu widoczne są wyłącznie prędkości wirowania dostępne dla ustawionego programu.
- Wyłączyć fazę wirowania.

	Faza wirowania jest wyłączona.

Przycisk opóźnienia rozpoczęcia programu 9

Nacisnąć ten przycisk, aby opóźnić rozpoczęcie programu w zakresie od 1 do 16 godzin.
Kilkakrotnie nacisnąć przycisk, aby ustawić żądane opóźnienie rozpoczęcia programu.
Symbol **h** będzie migać do czasu rozpoczęcia programu prania, podczas gdy wskaźnik przycisku Start pozostanie wyłączony.
Wskaźnik przycisku Start włączy się w chwili rozpoczęcia programu.

Po 30 minutach od ustawienia opóźnienia rozpoczęcia programu wyłączy się podświetlenie wyświetlacza. Nadal będą świecić się symbole ustawionych funkcji.
Aby włączyć podświetlenie wyświetlacza, należy nacisnąć jeden z przycisków lub obrócić pokrętło wyboru programów.

Programy

Program Temperatura	Rodzaj i stopień zabrudzenia prania Ciężar prania	Fazy programu	Możliwe funkcje
Bawełna 90–75°C	Białe tkaniny bawełniane, mocno zabrudzone. W przypadku tego programu dodawana jest również specjalna faza higienizacji prania. maks. 5 kg	Pranie Płukania Faza wirowania z maksymalną prędkością	
Bawełna Eco 60°C	Tkaniny bawełniane białe i kolorowe, średnio zabrudzone. maks. 5 kg	Pranie Płukania Faza wirowania z maksymalną prędkością	
Bawełna Eco 40°C	Tkaniny bawełniane białe i kolorowe, średnio lub lekko zabrudzone. maks. 5 kg	Pranie Płukania Faza wirowania z maksymalną prędkością	
Bawełna 30°C	Tkaniny bawełniane białe i kolorowe, lekko zabrudzone. maks. 5 kg	Pranie Płukania Faza wirowania z maksymalną prędkością	
Syntetyczne 60°C	Syntetyki lub tkaniny mieszane, średnio zabrudzone. maks. 2.5 kg	Pranie Płukania Wirowanie z prędkością 800 obr/min	
Syntetyczne — Sport 40°C	Syntetyki lub tkaniny mieszane, średnio lub lekko zabrudzone. Można prać odzież codzienną, sportową lub pikowaną. Aby uniknąć prasowania prania, należy ustawić ten program wraz z funkcją łatwego prasowania. maks. 2.5 kg	Pranie Płukania Wirowanie z prędkością 800 obr/min	

Program Temperatura	Rodzaj i stopień zabrudzenia prania Ciężar prania	Fazy programu	Możliwe funkcje
Syntetyczne — Mieszane 30°C	Odzież bawełniana oraz z tkanin syntetycznych i mieszanych, lekko zabrudzona lub założona jednokrotnie. maks. 2.5 kg	Pranie Płukania Wirowanie z prędkością 800 obr/min	
Koszul 40°C	Delikatne tkaniny, takie jak wiskoza, poliester, odzież średnio lub lekko zabrudzona. maks. 2.5 kg	Pranie Płukania Faza wirowania z prędkością 500 obr/min	
Delikatne 30°C	Delikatne tkaniny, takie jak wiskoza, poliester, odzież średnio lub lekko zabrudzona. maks. 2.5 kg	Pranie Płukania Faza wirowania z prędkością 500 obr/min	
Wełniane 40°C – pranie w zimnej wodzie	Wełna, którą można prać w pralce. Ubrania wełniane z symbolem prania ręcznego, które można prać w pralce. maks. 1 kg	Pranie Płukania Faza wirowania z prędkością 800 obr/min	
Pranie ręczne 30°C	Delikatne tkaniny z symbolem prania ręcznego, które można prać w pralce. maks. 1 kg	Pranie Płukania Faza wirowania z prędkością 800 obr/min	
Szybkie 35°C	Program do szybkiego prania odzieży z tkanin bawełnianych, delikatnych i mieszanych, lekko zabrudzonej lub założonej jednokrotnie. maks. 2.5 kg	Pranie Płukania Wirowanie z prędkością 800 obr/min	
Codzienne 40°C	Tkaniny bawełniane białe i kolorowe o „codziennym” stopniu zabrudzenia. maks. 3.5 kg	Pranie Płukania Faza wirowania z maksymalną prędkością	

Program Temperatura	Rodzaj i stopień zabrudzenia prania Ciężar prania	Fazy programu	Możliwe funkcje
Zimne	Tkaniny bawełniane białe i kolorowe, lekko zabrudzone. maks. 5 kg	Pranie Płukania Faza wirowania z maksymalną prędkością	
Plukanie	Wszystkie tkaniny. maks. 5 kg	Płukanie z dodatkiem Faza wirowania z maksymalną prędkością	
Wirowanie	Program do wirowania rzeczy wypranych ręcznie.	Odpompowanie wody Faza wirowania z maksymalną prędkością	
Umożliwia anulowanie trwającego programu lub wyłączenie urządzenia.			

Parametry eksploatacyjne

Program[1)]	Zużycie energii (kWh)[2)]	Zużycie wody (litry)[2)]
Białe tkaniny bawełniane 90°C	1.8	56
Bawełniane 30°C	0.4	52.5
Syntetyczne 60°C	0.7	45
Syntetyczne 40°C	0.39	41
Delikatne 40°C	0.45	51
Wełna 40°C	0.4	61
Pranie ręczne 30°C	0.26	59

1) Czas trwania programu można sprawdzić na wyświetlaczu.
2) Informacje na temat zużycia przedstawione w tabeli są wartościami orientacyjnymi. Mogą one różnić się w zależności od ilości i rodzaju prania, temperatury wody oraz temperatury otoczenia.

Standardowe programy do określenia parametrów eksploatacyjnych dla klasy energetycznej

Programy ekonomiczne 60°C i 40°C dla tkanin bawełnianych są standardowymi programami do prania średnio zabrudzonych tkanin bawełnianych. Nadają się one do prania średnio zabrudzonych tkanin bawełnianych i są najbardziej wydajnymi programami pod względem zużycia wody i energii dla tego typu prania.
Są one zgodne z normą EN60456.

Rzeczywista temperatura wody może różnić się od deklarowanej dla programu.

Wskazówki i porady

Wkładanie prania

- Należy posegregować pranie: białe, kolorowe, syntetyczne, delikatne i wełniane.
- Należy przestrzegać instrukcji zamieszczonych na etykietach prania.
- Nie prać razem białej i kolorowej odzieży.
- Niektóre kolorowe rzeczy mogą farbować podczas pierwszego prania. Zalecamy pranie ich oddzielnie za pierwszym razem.
- Pozapinać poszewki i zatrzaski oraz zasunąć zamki błyskawiczne. Spiąć paski.
- Opróżnić kieszenie i rozłożyć zwinięte tkaniny.
- Odwrócić na drugą stronę wielowarstwowe tkaniny, wełnę oraz rzeczy z nadrukami.
- Usunąć uporczywe plamy.
- Przeprać uporczywe plamy specjalnym detergentem.
- Należy zachować ostrożność w przypadku zasłon. Odczepić żabki/haczyki lub umieścić zasłony w worku do prania lub poszewce od poduszki.
- Nie prać w urządzeniu:
  - Odzieży bez obszycia lub z dziurami
  - Biustonoszy z fiszbinami.
  - Do prania małych rzeczy używać specjalnego worka.
- Mała ilość prania może stwarzać problemy z wyważeniem podczas wirowania. W takim przypadku należy ręcznie rozmieścić pranie w bębnie i powtórzyć próbę wirowania.

Uporczywe plamy

W przypadku niektórych plam woda i detergent to za mało.
Zalecamy usunięcie takich plam przed włożeniem ich do urządzenia.
Dostępne są w handlu specjalne odplamiacze. Należy użyć specjalnego odplamiacza, który jest przystosowany do określonego typu plamy i tkaniny.

Detergenty i dodatki

- Stosować wyłącznie detergenty i dodatki przeznaczone do pralek automatycznych.
- Nie należy mieszać różnych typów detergentów.
- W celu ochrony środowiska nie należy używać większej ilości detergentu, niż jest wymagane.
- Należy przestrzegać instrukcji zamieszczonych na opakowaniu tych produktów.
- Stosować produkty odpowiednio dobrane do typu tkaniny i koloru, temperatury programu i stopnia zabrudzenia.
- W przypadku stosowania płynnych detergentów nie należy używać fazy prania wstępnego.
- Jeśli urządzenie nie jest wyposażone w dozownik detergentu z klapką, płynne detergenty należy umieszczać w specjalnym dozowniku.

Twardość wody

Jeśli woda na danym obszarze jest twarda lub umiarkowanie twarda, zalecamy stosowanie zmiękczacza wody przeznaczonego do pralek. Jeśli woda jest miękka, nie ma konieczności stosowania zmiękczacza wody.
Aby uzyskać informacje na temat twardości wody, należy skontaktować się z miejscowym dostawcą wody.
Należy przestrzegać instrukcji zamieszczonych na opakowaniu tych produktów.
Twardość wody mierzona jest za pomocą następujących skal:

- Stopnie niemieckie (°dH).
- Stopnie francuskie (°TH).
- mmol/l (milimol na litr — międzynarodowa jednostka twardości wody).
- Stopnie Clarka.

Tabela twardości wody

Poziom	Rodzaj	Twardość wody			
		°dH	°T.H.	mmol/l	Clarke
1	miękka	0-7	0-15	0-1.5	0-9
2	umiarkowana	8-14	16-25	1.6-2.5	10-16
3	twarda	15-21	26-37	2.6-3.7	17-25
4	bardzo twar-da	> 21	> 37	>3.7	>25

Przed pierwszym użyciem

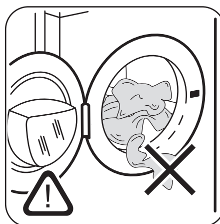
1. Aby uruchomić system odpompowania, należy wlać 2 litry wody do głównej komory prania dozownika detergentu.
2. Umieścić małą ilość detergentu w głównej komorze dozownika detergentu. Ustawić i uruchomić program dla bawełny z ustawioną najwyższą temperaturą, bez prania. Spowoduje to usunięcie wszelkich możliwych zabrudzeń z bębna i komory.

Codzienna eksploatacja

1. Otworzyć zawór wody.
2. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka.
3. Włożyć pranie do urządzenia.
4. Użyć odpowiedniej ilości detergentu i dodatków.
5. Ustawić i uruchomić odpowiedni program zmywania dla określonego rodzaju prania i stopnia zabrudzenia.

Wkładanie prania

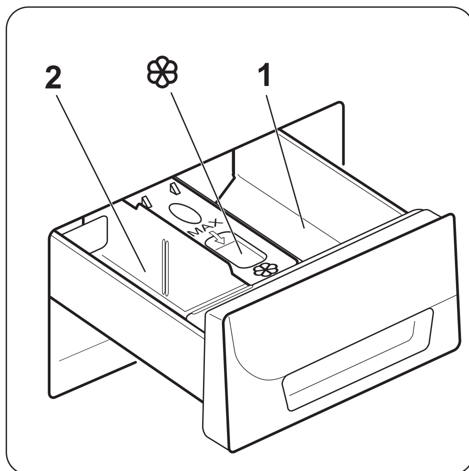
1. Otworzyć drzwi urządzenia.
2. Włożyć pranie do bębna (pranie należy wkładać pojedynczo). Strzepnąć rzeczy przed włożeniem ich do urządzenia.
   Nie należy wkładać za dużo prania do bębna.
3. Zamknąć drzwi.



⚠ **Uwaga!** Upewnić się, że nie doszło do przytrzaśnięcia prania między drzwiami a uszczelką. Mogłoby to skutkować wyciekiem wody lub uszkodzeniem pranych rzeczy.

Stosowanie detergentów i dodatków

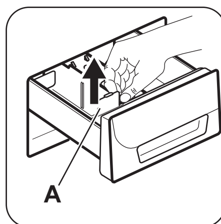
⚠ **Uwaga!** Należy stosować wyłącznie detergenty przeznaczone do pralek.



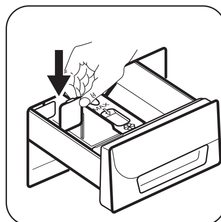
1	Komora detergentów do fazy prania wstępnego lub do programu namaczania. Przed rozpoczęciem programu dodać detergent do prania wstępnego i namaczania.
2	Komora detergentów do fazy prania. W przypadku stosowania detergentu w płynie należy dolać go bezpośrednio przed rozpoczęciem programu.
✿	Komora dodatków w płynie (płyn zmiękczający, krochmal). Umieścić produkt w komorze przed rozpoczęciem programu.

Zawsze należy przestrzegać instrukcji zamieszczonych na opakowaniu detergentów.

Stosowanie detergentu w płynie



- Wysunąć do oporu dozownik detergentu.
- Wyciągnąć rozdzielacz detergentu z położenia (A).



- Umieścić w specjalnych prowadnicach na środku komory fazy prania.

- Odmierzyć odpowiednią ilość detergentu i płynu zmiękczającego.
- Zamknąć dobrze dozownik detergentu.

W przypadku korzystania z rozdzielacza detergentu:

– Nie stosować gęstych lub żelowych detergentów.
– Nie wlewać więcej detergentu w płynie niż do krawędzi rozdzielacza detergentu.
– Nie ustawiać fazy prania wstępnego.
– Nie ustawiać funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu, jeśli jest ona dostępna.

Ustawianie i uruchamianie programu

1. Wybrać program prania za pomocą pokrętła wyboru programów.
2. Kontrolka przycisku Start pozostanie wyłączona.
3. Ustawić dostępne funkcje.
   Po naciśnięciu odpowiedniego przycisku zaświeci się kontrolka ustawionej funkcji.
4. Nacisnąć przycisk Start, aby uruchomić program, tak aby zaświeciła się kontrolka przycisku.

Anulowanie programu

1. Ustawić pokrętło wyboru programów w położeniu ◯ , aby anulować program i wyłączyć urządzenie.
2. Ponownie obrócić pokrętło wyboru programów, aby włączyć urządzenie. Teraz można ustawić nowy program prania.

Urządzenie nie wypompowuje wody.

Zmiana funkcji

Zmiana ustawień funkcji opóźnienia i wirowania jest możliwa wyłącznie przed ich uruchomieniem.
Nacisnąć odpowiedni przycisk, aby ustawić nową wartość.

Ustawianie opóźnienia rozpoczęcia programu

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk opóźnienia rozpoczęcia programu, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas opóźnienia.
2. Nacisnąć przycisk Start – urządzenie rozpocznie odliczanie czasu opóźnienia. Na wyświetlaczy zacznie migać symbol **h**, podczas gdy wskaźnik przycisku Start pozostanie wyłączony.
   Po zakończeniu odliczania program uruchomi się automatycznie i włączy się wskaźnik przycisku Start.

Istnieje możliwość anulowania lub zmiany ustawienia funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu – także po rozpoczęciu odliczania czasu.

Anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu

Nacisnąć kilkakrotnie przycisk opóźnienia rozpoczęcia programu, aż na wyświetlaczu pojawi się **0**.
Program rozpocznie się i włączy się wskaźnik przycisku Start.

Otworzyć drzwi.

Drzwi urządzenia są zablokowane podczas pracy urządzenia.

Aby otworzyć drzwi urządzenia:

1. Ustawić pokrętło wyboru programów w położeniu ◯ , aby wyłączyć urządzenie.
2. Odczekać kilka minut przed otwarciem drzwi urządzenia.
3. Zamknąć drzwi urządzenia.
4. Ponownie ustawić program.

Jeśli temperatura i poziom wody w bębnie są zbyt wysokie, nie można otworzyć drzwi.
Aby otworzyć drzwi urządzenia:

- Wykonać ponownie kroki 1 i 2.
- Odczekać kilka minut.
- Upewnić się, że w bębnie nie ma wody.

Po zakończeniu programu

- Urządzenie wyłączy się automatycznie.
- Na wyświetlaczu pojawi się symbol **Koniec**.
- Ustawić pokrętło wyboru programów na ◯ , aby wyłączyć urządzenie.
- Wyjąć pranie z bębna. Upewnić się, że bęben jest pusty.
- Pozostawić uchylone drzwi, aby nie dopuścić do powstawania pleśni i nieprzyjemnych zapachów.
- Zakręcić zawór wody.

Program prania jest zakończony, ale w bębnie jest woda:

– Wybrano funkcję Stop z wodą lub program, który kończy się pozostawieniem wody w bębnie.
– Drzwi pozostają zablokowane i miga wskaźnik przycisku Start.
– Aby umożliwić otwarcie drzwi, należy odpompować wodę.

Odpompowanie wody:

1. W razie potrzeby należy zmniejszyć prędkość wirowania.
2. Nacisnąć przycisk Start. Urządzenie odpompuje wodę i przeprowadzi wirowanie.
3. Po zakończeniu programu:
   – Na wyświetlaczu pojawi się symbol **Koniec**.

– Można będzie otworzyć drzwi urządzenia.

4. Ustawić pokrętło wyboru programów na ◯ , aby wyłączyć urządzenie.

Tryb czuwania

Jeśli urządzenie nie zostanie wyłączone po upływie kilku minut od momentu zakończenia programu prania, uruchomi się funkcja oszczędzania energii.

Funkcja oszczędzania energii umożliwia obniżenie zużycia energii, gdy urządzenie znajduje się w trybie czuwania.

- Wyświetlacz przygaśnie.
- Na wyświetlaczu pojawi się symbol **Koniec**.
- Zgasną wszystkie wskaźniki.

Nacisnąć jeden z przycisków, aby wyłączyć funkcję oszczędzania energii.

Konserwacja i czyszczenie

⚠ **Ostrzeżenie!**

Przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

Czyszczenie obudowy

Urządzenie należy czyścić wyłącznie za pomocą wody z płynem/mydłem. Dokładnie osuszyć wszystkie powierzchnie.

⚠ **Uwaga!** Nie stosować alkoholu, rozpuszczalników lub produktów chemicznych.

Usuwanie kamienia

Woda stosowana w gospodarstwie domowym zawiera osad kamienny. W razie potrzeby należy użyć zmiękczacza wody w celu usunięcia osadu kamiennego.
Należy stosować odpowiedni produkt przeznaczony do pralek. Należy przestrzegać instrukcji zamieszczonych na opakowaniu tych produktów.
Tę procedurę należy przeprowadzać jako oddzielny cykl prania (bez odzieży).

Pranie konserwacyjne

W przypadku programów o niskiej temperaturze niektóre detergenty mogą pozostać w bębnie. Należy regularnie przeprowadzać pranie konserwacyjne. W tym celu należy:

- Wyjąć pranie z bębna.
- Ustawić program prania bawełny o najwyższej temperaturze.
- Użyć odpowiedniej ilości detergentu w proszku o właściwościach biologicznych.

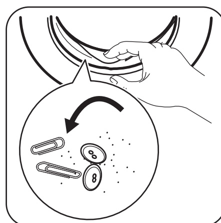
Po każdym praniu należy pozostawiać przez jakiś czas otwarte drzwi, aby nie dopuścić do powstawania pleśni i nieprzyjemnych zapachów.

Bęben

Należy regularnie sprawdzać bęben, aby nie dopuścić do nagromadzenia się osadów kamienia lub rdzy.
Do usuwania osadów rdzy z bębna należy używać wyłącznie specjalnych produktów.
W tym celu należy:

- Wyczyścić bęben specjalnym środkiem do czyszczenia stali nierdzewnej.
- Uruchomić krótki program do tkanin bawełnianych z ustawioną maksymalną temperaturą i z małą ilością detergentu.

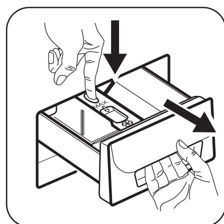
Uszczelka drzwi



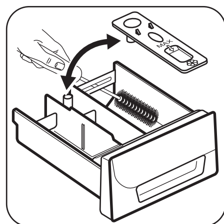
Należy regularnie sprawdzać uszczelkę i usuwać obce przedmioty z wewnętrznej strony.

Dozownik detergentu

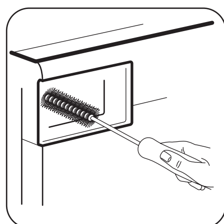
Czyszczenie dozownika:



- Nacisnąć dźwignię i wyciągnąć dozownik.



- Zdjąć górną część komory detergentu w płynie. Wypłukać wszystkie części pod wodą.



- Wyczyścić wnękę dozownika szczotką.

- Umieścić dozownik we wnęce.

Pompa opróżniająca

Należy regularnie sprawdzać pompę opróżniającą i pilnować, aby była czysta.

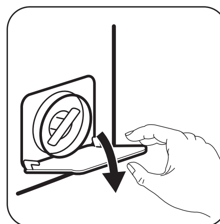
Wyczyścić pompę, jeśli:

- Urządzenie nie wypompowuje wody.
- Bęben nie może się obrócić.
- Urządzenie wydaje nietypowe odgłosy z powodu zablokowania pompy opróżniającej.

Ostrzeżenie!

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
2. Nie wyjmować filtra, gdy urządzenie pracuje. Nie czyścić pompy opróżniającej, jeśli woda w urządzeniu jest gorąca. Przed rozpoczęciem czyszczenia pompy opróżniającej woda musi ostygnąć.

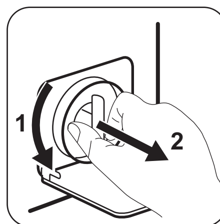
Czyszczenie pompy opróżniającej:



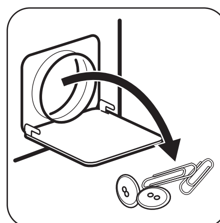
1. Otworzyć klapkę pompy.



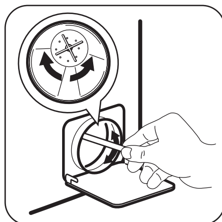
2. Umieścić naczynie pod wnęką pompy opróżniającej, aby zebrać wypływającą wodę.
3. Odkręcić filtr, aby umożliwić spuszczenie wody.
4. Jeśli zasobnik jest wypełniony wodą, ponownie odkręcić filtr i opróżnić zasobnik. Powtarzać kroki 3 i 4 dopóki z pompy opróżniającej przestanie wypływać woda.



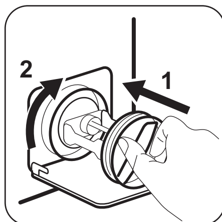
5. Odkręcić filtr i wyjąć go.



6. Usunąć zabrudzenia i obiekty z pompy.



7. Sprawdzić, czy wirnik pompy swobodnie się obraca. Jeśli nie można go obrócić, należy skontaktować się z punktem serwisowym.



8. Wyczyścić filtr pod bieżącą wodą i włożyć go do pompy.

⚠ **Uwaga!** Upewnić się, że filtr jest dobrze dokręcony i nie przecieka.

9. Zamknąć klapkę pompy opróżniającej.

Wyczyścić filtr w zaworze doprowadzenia wody

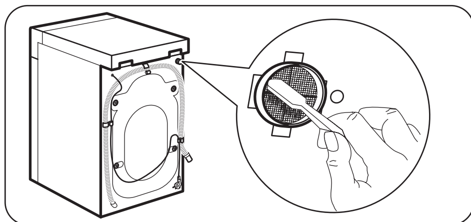
Czyszczenie filtra może być konieczne, jeśli:

- Urządzenie nie napełnia się wodą.
- Napełnianie urządzenia wodą trwa długo.

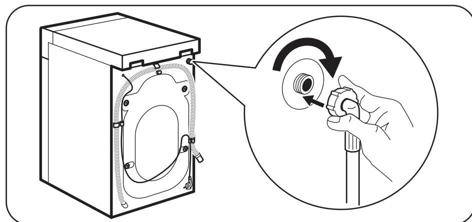
⚠ **Ostrzeżenie!** Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.

Czyszczenie filtra:

- Zakręcić zawór wody.
- Odkręcić wąż dopływowy za urządzeniem.



- Oczyścić filtr w zaworze szczotką o twardym włosiu lub ręcznikiem.



- Zamocować wąż dopływowy. Aby zapobiec wyciekom wody, po zainstalowaniu należy sprawdzić szczelność połączeń.
- Otworzyć zawór wody.

Awaryjne spuszczanie wody

W razie awarii urządzenie nie odpompowuje wody.

W takim przypadku przeprowadzić czynności od (1) do (5) z punktu „Czyszczenie pompy opróżniającej”.

W razie konieczności wyczyścić pompę.

Po spuszczeniu wody przy użyciu procedury awaryjnej należy ponownie uruchomić układ odpływowy:

1. Wlać 2 litry wody do głównej komory prania dozownika detergentu.
2. Uruchomić program, aby odpompować wodę.

Środki ostrożności w przypadku mrozu

Jeśli urządzenie jest zainstalowane w miejscu, gdzie temperatura może spaść poniżej 0°C, należy usunąć pozostałą wodę z węża dopływowego oraz z pompy opróżniającej.

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
2. Zakręcić zawór wody.
3. Odłączyć wąż dopływowy wody
4. Umieścić dwa końce węża dopływowego w zbiorniku i odczekać, aż woda spłynie z węża.
5. Wyczyścić pompę opróżniającą. Przejść do awaryjnej procedury opróżniania
6. Gdy pompa opróżniająca jest pusta, zamocować wąż dopływowy.

Ostrzeżenie! Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że temperatura wynosi powyżej 0°C.

Producent nie odpowiada za uszkodzenia spowodowane niskimi temperaturami.

Rozwiązywanie problemów

Urządzenie nie daje się uruchomić lub przestaje działać podczas pracy.
W pierwszej kolejności należy spróbować znaleźć rozwiązanie problemu (patrz tabela). Jeśli nie można rozwiązać problemu, należy skontaktować się z punktem serwisowym.

W przypadku niektórych usterek na wyświetlaczu pojawia się kod alarmowy:

- **E:00** - Drzwi urządzenia są otwarte lub nie są prawidłowo zamknięte albo urządzenie nie napełnia się wodą.
- **E:01** - Urządzenie stale napełnia się wodą i odpompowuje ją, nie odpompowuje wody albo nie przechodzi do fazy wirowania.
- **E:02** - Usterka techniczna, należy skontaktować się z punktem serwisowym.
- **E:03** - Usterka techniczna, należy skontaktować się z punktem serwisowym.

Ostrzeżenie! Przed przystąpieniem do sprawdzenia należy wyłączyć urządzenie.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie nie rozpoczyna pracy.	Wtyczka przewodu zasilającego nie została prawidłowo włożona do gniazda elektrycznego.	Podłączyć wtyczkę do gniazda.
	Uszkodzony bezpiecznik w skrzynce bezpieczników.	Wymienić bezpiecznik.
	Drzwi urządzenia są otwarte.	Dokładnie zamknąć drzwi.
	Nie naciśnięto przycisku Start	Nacisnąć przycisk Start.
	Pokrętło wyboru programów nie jest ustawione we właściwym położeniu.	Ustawić pokrętło wyboru programów we właściwym położeniu.
	Ustawiono opóźnienie rozpoczęcia programu. Dostępne wyłącznie w modelach z funkcją opóźnienia rozpoczęcia programu.	Aby natychmiast rozpocząć program, należy anulować jego opóźnienie.
Urządzenie nie napełnia się wodą.	Zawór wody jest zamknięty.	Otworzyć zawór wody.
	Wąż dopływowy jest uszkodzony.	Sprawdzić, czy wąż dopływowy nie jest uszkodzony.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
	Zablokowany filtr w wężu dopływowym.	Wyczyścić filtr. Patrz rozdział „Konserwacja i czyszczenie”.
	Zawór wody zablokował się lub pokrył osadem kamienia.	Wyczyścić zawór wody.
	Nieprawidłowe podłączenie węża dopływowego.	Sprawdzić, czy podłączenie jest prawidłowe.
	Ciśnienie wody jest zbyt niskie.	Skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym.
Urządzenie nie wypompowuje wody.	Wąż spustowy jest uszkodzony.	Sprawdzić, czy wąż spustowy nie jest uszkodzony.
	Filtr pompy opróżniającej jest zablokowany.	Wyczyścić filtr pompy opróżniającej. Patrz rozdział „Konserwacja i czyszczenie”.
	Nieprawidłowe podłączenie węża spustowego.	Sprawdzić, czy podłączenie jest prawidłowe.
	Został ustawiony program prania bez fazy odpompowania.	Ustawić program odpompowania.
	Funkcja Stop z wodą jest włączona.	Ustawić program odpompowania.
Nie działa faza wirowania.	Faza wirowania jest wyłączona.	Należy ustawić program wirowania.
	Filtr pompy opróżniającej jest zablokowany.	Wyczyścić filtr pompy opróżniającej. Patrz rozdział „Konserwacja i czyszczenie”.
	Problemy z wyważeniem prania.	Ręcznie rozmieścić pranie w bębnie i powtórzyć próbę wirowania.
Wyciek wody na podłodze.	Wyciek ze złączek węży wody.	Sprawdzić, czy złączki są dobrze dokręcone.
	Wyciek z pompy opróżniającej.	Upewnić się, czy filtr pompy opróżniającej jest dobrze dokręcony.
	Wąż spustowy jest uszkodzony.	Sprawdzić, czy wąż dopływowy nie jest uszkodzony.
Nie można otworzyć drzwi urządzenia.	Program prania nie zakończył się.	Należy odczekać, aż program prania zakończy się.
	W bębnie pozostała woda.	Ustawić program odpompowania lub wirowania.
Urządzenie wydaje nietypowe dźwięki.	Nieprawidłowe wypoziomowanie urządzenia.	Wypoziomować urządzenie. Patrz punkt „Instalacja”.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
	Nie usunięto elementów opakowania i blokad transportowych.	Usunąć elementy opakowania i blokady transportowe. Patrz punkt „Instalacja”.
	Zbyt mała ilość prania.	Dołożyć do bębna więcej prania.
Urządzenie napełnia się wodą i od razu wypompowuje wodę.	Zbyt nisko położona końcówka węża spustowego.	Sprawdzić, czy wąż spustowy jest ułożony prawidłowo. Patrz punkt „Instalacja”.
Rezultaty prania są niezadowalające.	Został użyty nieprawidłowy detergent lub za mało detergentu.	Zwiększyć ilość detergentu lub użyć innego.
	Nie usunięto uporczywych plam przed praniem.	Należy użyć specjalnego produktu do wywabiania uporczywych plam.
	Ustawiono nieprawidłową temperaturę.	Należy sprawdzić, czy ustawiono prawidłową temperaturę.
	Załadowano za dużo prania.	Zmniejszyć załadunek prania.

Po sprawdzeniu włączyć urządzenie. Program zostanie wznowiony od momentu, w którym został przerwany.
W przypadku ponownego wystąpienia problemu należy skontaktować się z punktem serwisowym.

Serwis

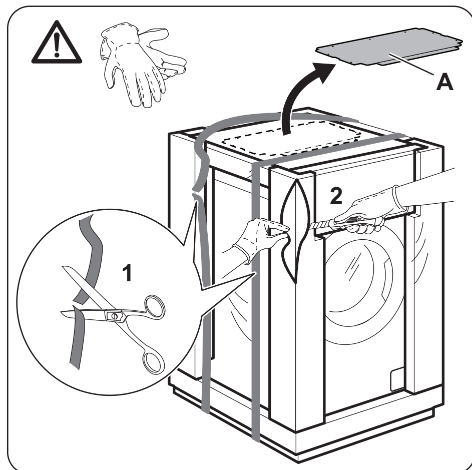
Zapoznać się z informacjami dostarczonymi z tym urządzeniem, dotyczącymi warunków gwarancji i danych kontaktowych. Informacje, które należy podać przedstawicielowi serwisu znajdują się na tabliczce znamionowej.

W tym miejscu można zapisać niezbędne dane:

Model	....
Numer produktu	914.............
Numer seryjny Nr seryjny (S.N.)	....

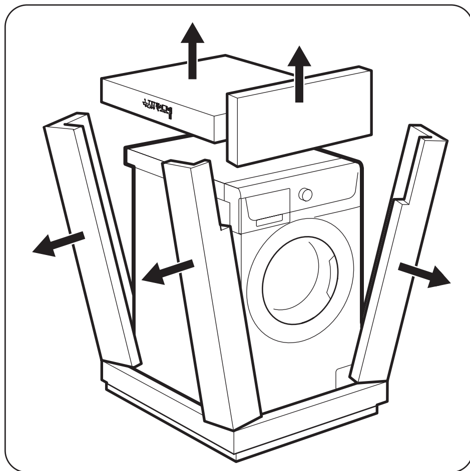
Instalacja

Rozpakowanie

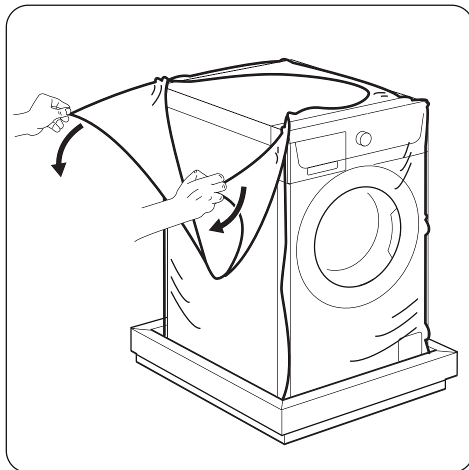


1. Założyć rękawiczki. Przeciąć pasy nożyczkami i usunąć zewnętrzną folę za pomocą noża.

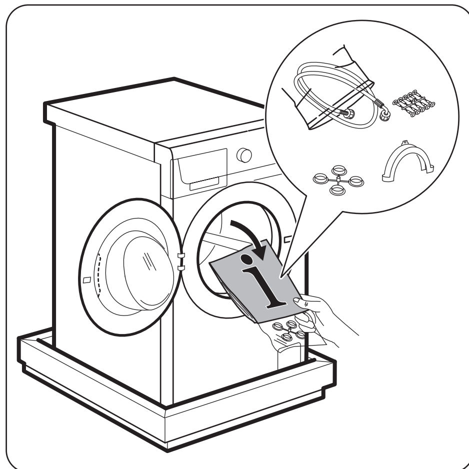
Nie wyrzucać plastikowych zaślepek (A).



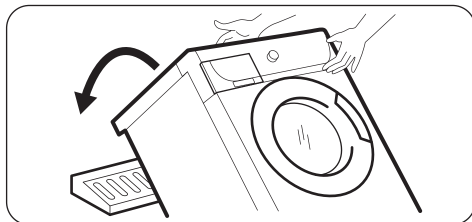
2. Zdjąć styropianowe opakowanie.



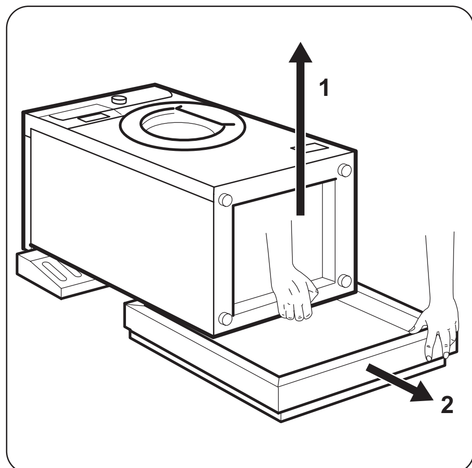
3. Zdjąć wewnętrzną folię.



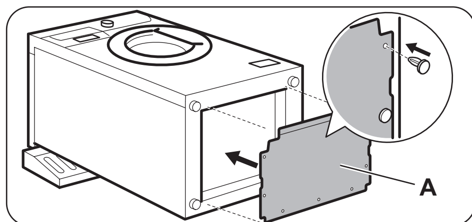
4. Otworzyć drzwi i wyjąć wszystkie przedmioty z bębna.



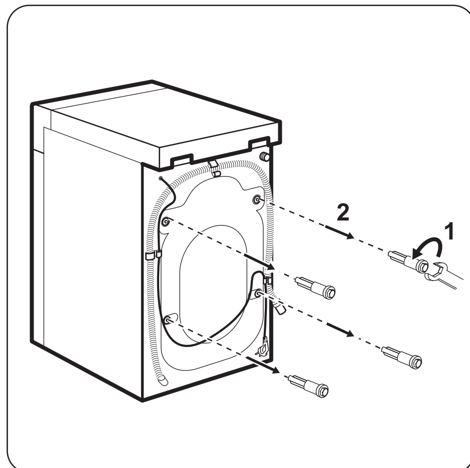
5. Umieścić przednią część na podłodze za urządzeniem. Ostrożnie postawić urządzenie tylna stroną na tej części. Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić węży.



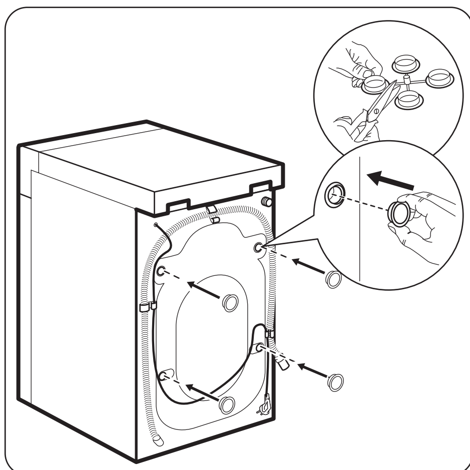
6. Usunąć blok styropianu ze spodu urządzenia.



7. Zamocować plastikowe zaślepki (A) wyjęcie z górnej części opakowania na spodzie urządzenia. Usunąć pasek samoprzylepny i zamknąć spodnią część urządzenia. Zamocować na stałe plastikową zaślepkę do spodu urządzenia za pomocą małych plastikowych zatyczek, które znajdują się w torebce z instrukcją obsługi.
8. Podnieść urządzenie do pozycji pionowej.



9. Odkręcić cztery śruby za pomocą klucza. Wyciągnąć plastikowe rozpórki. Zdjąć kabel zasilający i wąż spustowy z uchwytów.



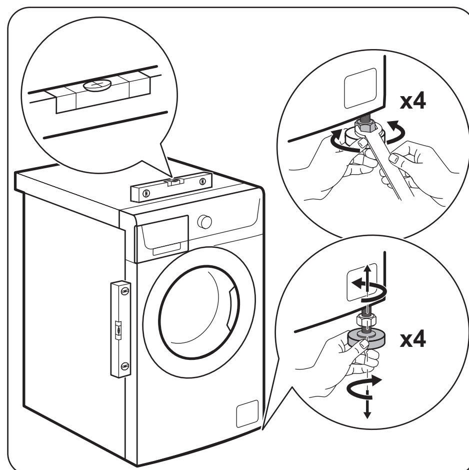
10. Włożyć plastikowe zaślepki w otwory. Zaślepki znajdują się w torebce z instrukcją obsługi.

Ostrzeżenie! Przed instalacją urządzenia należy usunąć wszystkie elementy blokady transportowej i opakowania.

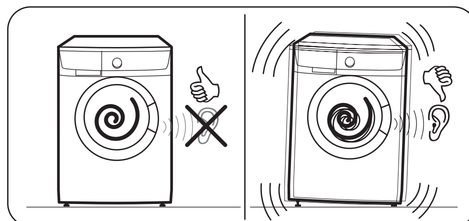
Zaleca się zachowanie opakowania oraz blokad transportowych na przyszłość.

Umiejscowienie i wypoziomowanie

- Urządzenie musi zostać zainstalowane na stabilnej i poziomej powierzchni.
- Należy upewnić się, że dywan nie uniemożliwia swobodnej cyrkulacji powietrza pod urządzeniem.
- Urządzenie nie może dotykać ścian ani innych przedmiotów.



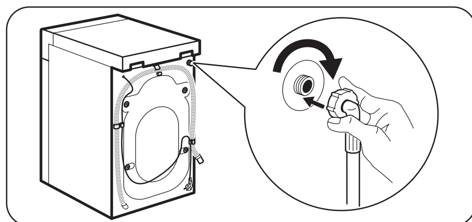
- Poluzować lub dokręcić nóżki, aby wypoziomować urządzenie. Prawidłowe wypoziomowanie urządzenia eliminuje drgania, hałas oraz ruchy urządzenia podczas pracy.



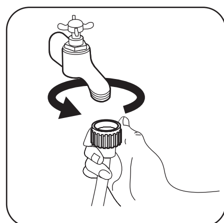
- Urządzenie musi być wypoziomowane i stabilne.

Uwaga! Nie należy umieszczać pod nóżkami urządzenia kawałków kartonu, drewna lub innych materiałów w celu wypoziomowania.

Wąż dopływowy



- Podłączyć wąż do urządzenia. Poluzować nakrętkę wieńcową, aby ustawić urządzenie w odpowiednim położeniu.



- Podłączyć wąż dopływowy do zaworu zimnej wody z gwintem 3/4".

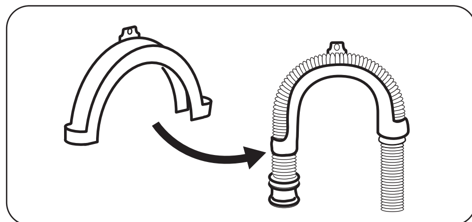
Uwaga! Sprawdzić, czy nie ma wycieków ze złączek.

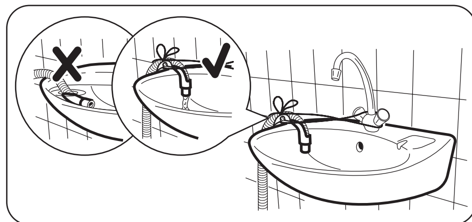
Nie stosować węży przedłużających, jeśli wąż dopływowy jest za krótki. Należy skontaktować się z punktem serwisowym, aby zamówić dłuższy wąż dopływowy.

Podłączanie węża spustowego

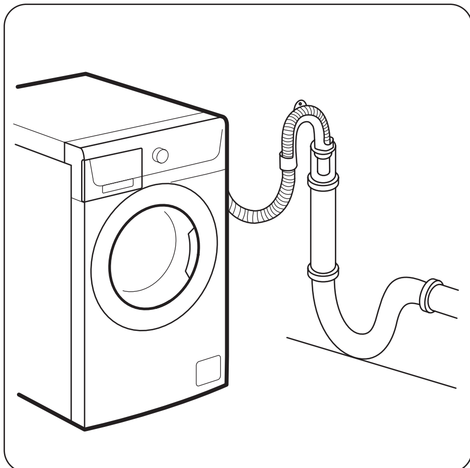
Możliwe są różne procedury podłączania węża spustowego:

Z plastikową prowadnicą węża



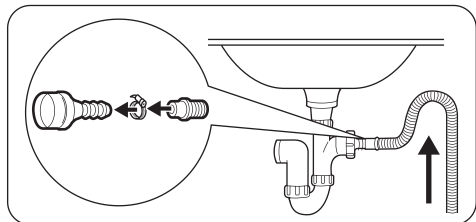


- Na krawędzi umywalki.
  Uwaga: plastikowa prowadnica nie może poruszać się podczas odpompowywania wody. Przymocować prowadnicę do zaworu wody lub do ściany.

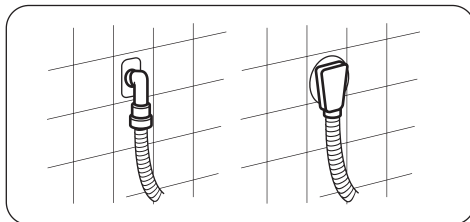


- Do rury kanalizacyjnej z otworem odpowietrzającym.
  Patrz ilustracja. Bezpośrednio do rury odpływowej na wysokości nie mniejszej niż 60 cm i nie większej niż 90 cm. Należy zawsze zapewnić dostęp powietrza do końcówki węża spustowego, tj. wewnętrzna średnica rury odpływowej musi być większa niż zewnętrzna średnica węża.

Bez plastikowej prowadnicy węża



- Do syfonu umywalki.
  Patrz ilustracja. Zamocować wąż spustowy na króciec syfonu i zabezpieczyć obejmą. Należy odpowiednio ułożyć wąż spustowy, aby nie dopuścić do przedostawania się zanieczyszczeń ze zlewu do urządzenia.



- Bezpośrednio do węzła sanitarnego zabudowanego w ścianie i zabezpieczyć obejmą.



www.zanussi.com/shop











155218370-A-262011